

Poland-Olsztyn: Weapons and ammunition disposal services

OJ S 136/2014 18/07/2014

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Olsztynie

Postal address: ul. Kościuszki 46/48

Town: Olsztyn

Postal code: 10-959

Country: Poland

Contact person: Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Olsztynie

For the attention of: Paweł Rogalski

E-mail: rdlp@olsztyn.lasy.gov.pl

Fax: +48 895210210

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://olsztyn.lasy.gov.pl>Address of the buyer profile: <http://bip.lasy.gov.pl>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, PGL Lasy Państwowe

I.3. Main activity

Other: gospodarka leśna

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Nadleśnictwo Jedwabno

Postal address: ul. 1 Maja 3

Town: Jedwabno

Postal code: 12-122

Country: Poland

Official name: Nadleśnictwo Przasnysz

Postal address: ul. Zawodzie 4

Town: Przasnysz

Postal code: 06-300

Country: Poland

Official name: Nadleśnictwo Wipsowo

Postal address: Wipsowo 51c

Town: Barczewo

Postal code: 11-010

Country: Poland

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Wykonanie rozpoznania i oczyszczenia saperskiego terenów dla: część zamówienia nr I - w Nadleśnictwie Jedwabno, część zamówienia nr II - w Nadleśnictwie Przasnysz, część zamówienia nr III w Nadleśnictwie Wipsowo.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Jedwabno, teren Nadleśnictwa Przasnysz, teren Nadleśnictwa Wipsowo.

NUTS code PL62 Warmińsko-mazurskie, PL12 Mazowieckie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie rozpoznania i oczyszczenia saperskiego terenów dla: część zamówienia nr I - (powierzchnia do oczyszczenia 376,73 ha) w Nadleśnictwie Jedwabno, część zamówienia nr II - (powierzchnia do oczyszczenia 79,8 ha) w Nadleśnictwie Przasnysz, część zamówienia nr III - (powierzchnia do oczyszczenia 95,98 ha) w Nadleśnictwie Wipsowo. Wykonanie prac saperskich polega na wykryciu i usunięciu innych niż militarnego pochodzenia przedmiotów metalowych, które będą utrudniać lub ograniczać wykonywanie prac rekultywacyjnych terenu lub stanowić będą zagrożenie dla środowiska i wód gruntowych. Przedmiotem zamówienia jest również uprzątnięcie terenu po wykonanych pracach rozpoznania i oczyszczenia saperskiego obszarów, a także obszarów, na których prowadzona była detonacja. Należy usunąć z terenów prac i detonacji gruz łom oraz inne odpady oraz wyrównać teren. Zakres prac obejmuje również uprzątnięcie terenów prac i miejsc po detonacji we wskazany ww. sposób po poprzednim wykonawcy, który nie wywiązał się z umowy.

II.1.5. CPV code(s)

90523100 Weapons and ammunition disposal services, 90523200 Bomb-disposal services, 90523300 Mine sweeping services, 71510000 Site-investigation services, 71330000 Miscellaneous engineering services, 45236000 Flatwork

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 2 833 010,22 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZR-2710-UE-01/14

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 83-144663](#) of 29.4.2014

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Wykonanie rozpoznania i oczyszczenia saperskiego dla: część zamówienia nr I - w Nadleśnictwie Jedwabno

V.1. Date of conclusion of the contract

15.7.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: BOI Biuro Obsługi Inwestycji Elżbieta Olczak-Majewska

Postal address: ul. Sempołowskiej 29

Town: Wrocław

Postal code: 51660

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 1 959 205,32 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 8

V.5. Information about subcontracting

Contract No: 2

Lot No: 2

- Lot title: Wykonanie rozpoznania i oczyszczenia saperskiego dla: część zamówienia nr II w Nadleśnictwie Przasnysz

V.1. Date of conclusion of the contract

15.7.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: BOI Biuro Obsługi Inwestycji Elżbieta Olczak-Majewska

Postal address: ul. Sempołowskiej 29

Town: Wrocław

Postal code: 51-660

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 439 538,40 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

V.5. Information about subcontracting

Contract No: 3

Lot No: 3

- Lot title: Wykonanie rozpoznania i oczyszczenia saperskiego dla: część zamówienia nr III w Nadleśnictwie Wipsowo

V.1. Date of conclusion of the contract

15.7.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: PPH TELKAZ Sp. z o.o.

Postal address: ul. Ksawerów 24/3

Town: Warszawa

Postal code: 02-656

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 434 266,50 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie realizowane jest w ramach projektu "Rekultywacja na cele przyrodnicze terenów zdegradowanych, popoligonowych i powojkowych zarządzanych przez PGL LP" współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko

VI.2. Additional information

postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego przeprowadzono w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z art. 10 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Termin rozpoczęcia prac liczony będzie od dnia podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego tj. 15.7.2014 r.

Zamawiającymi są: dla części zamówienia nr I - PGL LP Nadleśnictwo Jedwabno, dla części zamówienia nr II - PGL LP Nadleśnictwo Przasnysz, dla części zamówienia nr III - PGL LP Nadleśnictwo Wipsowo, w imieniu których działa, na podstawie pełnomocnictw, podmiot upoważniony do czynności związanych z przygotowaniem i przeprowadzeniem postępowania

o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w ramach projektu: Rekultywacja na cele przyrodnicze terenów zdegradowanych, popoligonowych i powojсковych zarządzanych przez PGL LP, w zakresie wyłonienia wykonawców działania RİOST dla części zamówienia nr I, nr II, nr III, z wyjątkiem zawarcia (podpisania) umowy oraz realizacji tej umowy, tj.; PGL LP - Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Olsztynie, ul. Kościuszki 46/48, 10-959 Olsztyn.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale VI ustawy Pzp, a w szczególności:

1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Pzp.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.
3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.
5. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 ustawy Pzp.
6. Zgodnie z treścią art. 182 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków

zamówienia na stronie internetowej.

8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 6 i pkt 7 rozdziału wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

9. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.

10. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniana specyfikacja, wzywając wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

11. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.

12. Do postępowania odwoławczego stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o sądzie polubownym (arbitrażowym), jeżeli ustawa Pzp nie stanowi inaczej.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4. Date of dispatch of this notice

16.7.2014